

Thông điệp này sẽ được đăng bằng tiếng Anh, tiếng Nga, tiếng Trung Giản thể, tiếng Somali, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt tại:

<https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Ngày 25 tháng 6 năm 2021

Đến: Các Bên Liên Quan ODDS

Từ: Lilia Teninty, Giám đốc Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)

Về việc: Nguồn lực hỗ trợ ứng phó Thời tiết Nóng Quá độ



Oregon Health Authority graphic

Theo Cơ quan Thời tiết Quốc gia, nhiều khu vực thuộc Oregon dự kiến sẽ đạt nhiệt độ kỷ lục, với độ nguy hiểm đạt mức cao nhất vào cuối tuần, lên đến 107 độ F ở khu vực Portland; lên tận 112 độ F ở khu vực trung tâm phía nam và Tây Nam Oregon; và lên đến 104 độ F ở vùng trung tâm và phía đông Oregon.

Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS) mong muốn đảm bảo cho mọi người khuyết tật trí tuệ và phát triển (Intellectual and Developmental Disabilities, hoặc I/DD) và gia đình của họ được an toàn trong suốt thời gian này. Các Cơ quan Quản lý Hồ sơ (Case Management Entities, hoặc CMEs) và các nhà cung cấp dịch vụ nên kiểm tra với các thân chủ nhận dịch vụ và đảm bảo mọi người được an toàn và thoải mái, nếu không, hãy hỗ trợ thân chủ đó đến một trung tâm làm mát hoặc đến một địa điểm khác phù hợp với kế hoạch khẩn cấp của quý vị.

Các Cơ quan Quản lý Hồ sơ nên tuân theo các kế hoạch khẩn cấp của thân chủ có liên quan đến tình trạng nóng bức và khả năng mất điện. Các CME cũng nên trao đổi với các trung tâm điều hành khẩn cấp địa phương

cho các trường hợp khẩn cấp. Thông tin liên lạc với các trung tâm điều hành khẩn cấp hiện có trên [trực tuyến](#).

Nhân viên Hỗ trợ Cá nhân có thể chờ các thân chủ đến các trạm làm mát và túc trực bên cạnh họ trong suốt quá trình này, nếu cần. Điều này có thể có nghĩa là sẽ gia tăng tạm thời số giờ làm việc và số dặm vận chuyển. Cả hai việc gia tăng này sẽ được chấp thuận trước và có thể được cấp phép qua email. Trình nộp thông qua Bộ phận Xét duyệt Quỹ ODDS nếu số giờ vượt quá những gì được chấp thuận bởi CME.

Các nguồn lực/thông tin hỗ trợ khác bao gồm:

Ngăn ngừa Các Bệnh tật liên quan đến Nhiệt (OHA)

<https://www.oregon.gov/oha/ph/Preparedness/Prepare/Pages/PrepareForExtremeHeat.aspx>

Tình trạng Thời tiết Nóng quá độ (CDC)

<https://www.cdc.gov/disasters/extremeheat/index.html>

Dấu hiệu cảnh báo và Các Triệu chứng Bệnh tật liên quan đến Nhiệt (CDC): <https://www.cdc.gov/disasters/extremeheat/warning.html>

Trân trọng,



Lilia Teninty

Giám đốc

Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển

*Các thông điệp trước đây của Giám đốc ODDS được đăng tại <http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>*

*Theo dõi chúng tôi trên Facebook @oregonDHS.IDD hoặc twitter @OregonODDS và [tham khảo trang web của chúng tôi](#).*

Quý vị có thể yêu cầu tài liệu này bằng ngôn ngữ khác, bản in khổ lớn, chữ nổi hoặc theo định dạng quý vị mong muốn. Liên lạc với Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS) theo số 503-945-5811. Chúng tôi chấp nhận các cuộc gọi từ

tất cả dịch vụ chuyển tiếp dành cho người khiếm thính, khiếm thính-khiếm thị, khó nghe hoặc khuyết tật về phát âm. Để tìm hiểu thêm về các bên cung cấp dịch vụ chuyển tiếp, vui lòng truy cập [www.oregonrelay.com](http://www.oregonrelay.com) hoặc [www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers](http://www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers).